



POLJOPRIVREDNA ZADRUGA "MASLINA I VINO"



PZ Maslina i vino

Polača 61, 23423 Polača

31.01.2023.

PA-VIN d.o.o.

V. Holjevca 20

10 450 JASTREBARSKO

PREDMET: DOSTAVA OVJERENOG UGOVORA O PRODULJENJU POZAJMICE

Poštovani,

Ovjerili smo pristigli Ugovor o produljenju pozajmice.

Kao što Vam je poznato u tijeku smo rješavanja obaveza uz pomoć banke za PZ Maslina i vino prema PA-VIN d.o.o. u cijelosti. Kako u članku 2. stoji da je povrat obaveze u cijelosti do 31.03.2023. o pozajmici, molimo Vas za razumijevanje ukoliko dođe do probijanja roka zbog naših usklađenja koja činimo sa poslovnom bankom, a o čemo smo Vas također prethodno izvjestili.

S poštovanjem,

Radoslav Bobanović



PZ „MASLINA I VINO“, Polača 61, 23423 Polača
T: +38523647501, GSM: +385915263229, email: info@masvin-polaca.hr
www.masvin-polaca.hr

PA-VIN D.O.O OIB:59920925649, V. HOLJEVCA 20, 10450 JASTREBARSKO ZASTUPAN PO DIREKTORU
TOMISLAVU PAVKOVIĆ U DALJNEM TEKSTU ZAJMODAVATELJ -----

MASLINA I VINO PZ, OIB: 70895008624, POLAČA 61,23423 POLAČA, ZASTUPAN PO DIREKTORU
ŽELJKO UZELAC U DALJNEM TEKSTU ZAJMOPRIMAC -----

ZAKLJUČILI SU 30.03.2023 god. (tridesetogtrećegdvijetisućedvadesettrećegodine) u Jastrebarskom

ANEKS UGOVORA O KRATKOROČNOJ POZAJMICI

2020/12

Članak 1

Ugovorene strane suglasno utvrđuju da je između njih zaključen Ugovor o kratkoročnoj pozajmici
dana 30.11.2012, te da je zajmoprimatelj primio kratkoročnu pozajmicu u iznosu od 200.000,00 kn
(dvijestotisuća kuna) od toga je vratio 50.000,00 (pedesettisuća kuna) te sada pozajmica iznosi
150.000,00 kn (stopedesettisućakuna), što na dan 01.01.2023 iznosi 19.908,42eur -----

Članak 2

Ugovorene strane suglasno utvrđuju da se mijenja Članak 2 ugovora o kratkoročnoj pozajmici tako da
sada Članak 2 glasi:

Zajmoprimac se obavezuje vratiti pozajmicu do 31.03.2024.g. -----

Na pozajmicu se ugovara kamatna stopa 5% godišnje. Zajmodavatelj će obračunati kamatu na kraju
roka povratka pozajmice ili na kraju tekuće godine. -----

Članak 3

Sve ostale odredbe ugovora o kratkoročnoj pozajmici ostaju neizmijenjene, ukoliko nisu u suprotnosti
sa ovim aneks ugovorom -----

Članak 4

Ovaj aneks ugovora primjenjuje se od 01.04.2023.g -----

Članak 5

Ovaj ugovor sklopljen je u dva (2) istovjetna primjerka od kojih se jedan(1) primjerak uručuje
zajmoprimatelju a jedan (1) zadržava zajmodavatelj -----

ZAJMODAVATELJ

PA-VIN d.o.o.

JASTREBARSKO, v. holjevca 20

①

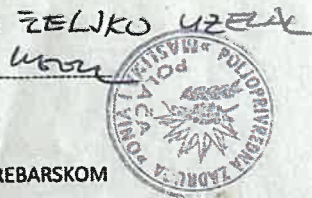


ZAJMOPRIMATELJ



PA-VIN D.O.O V. HOLJEVCA 20, 10450 JASTREBARSKO OIB:59920925649,ZASTUPAN PO VESNA
PAVKOVIĆ, (u daljnjem tekstu :ZAJMODAVATELJ)-----

MASLINA I VINO PZ ,Polača 61,23423 POLAČA, OIB:70895008624, ZASTUPAN PO
, (u daljnjem tekstu :ZAJMOPRIMAC)-----



Sklopili su dana 30.11.2012 (tridesetjednanaestogdvijetisućedvanaeste) , u JASTREBARSKOM

UGOVOR O KRATKOROČNOJ POZAJMICI

Članak 1

ZAJMODAVATELJ daje a ZAJMOPRIMAC prima pozajmicu u iznosu od
200.000,00kn(dvjestotisućakuna) što odgovara protuvrijednosti od 26.490,06eur
po srednjem tečaju HN banke-----

Članak 2

Pozajmica se uzima sa rokom povratka 6(šest) mjeseci.
Na pozajmicu se ugovara kamatna stopa od 5% godišnje.
Kamatu će ZAJMODAVATELJ obračunati nakon vraćene pozajmice.

Članak 3

Ovim Ugovorom ZAJMODAVATELJ se obvezuje doznačiti pozajmicu na žiro račun
ZAJMOPRIMCA broj 2407000-1100156640 otvoren kod OTP BANKE HRVATSKA D.D.--

ZAJMOPRIMAC se obvezuje vratiti pozajmicu u ugovorenom roku na žiro račun
ZAJMODAVATELJA otvoren kod Privredne banke Zagreb broj 2340009-1110139910.

Članak 4

U slučaju spora ugovara se nadležnost Općinskog suda u Jastrebarskom.-----

Članak 5

Ovaj ugovor sastavljen je u 2 (dva) istovjetna primjeraka od kojih svaka stranka dobiva po 1 (jedan) primjerak.-----

ZAJMODAVATELJ:
Dej Bos
BA - VIN d.o.o.
JASTREBARSKO, Vojkova Hala 20

ZAJMOPRIMAC:
[Signature]
